

Ungārija-Budapešta: Tiltu būvdarbi

OJ S 190/2019 02/10/2019

Paziņojums par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu

Būvdarbi

**Juridiskais pamats:**

Direktīva 2014/24/ES

## I iedaļa: Līgumslēdzēja iestāde

---

### I.1. Nosaukums un adrese

Pilns nosaukums: NIF Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő zártkörűen működő Részvénytársaság

Valsts reģistrācijas numurs: EKRSZ\_94215096

Pasta adrese: Váci út 45.

Pilsēta: Budapest

NUTS kods: HU Magyarország

Pasta indekss: 1134

Valsts: Ungārija

Kontaktpersona: Csomós Anna

E-pasts: [kozbeszerzes@nif.hu](mailto:kozbeszerzes@nif.hu)

Tālrunis: +36 14368100

Fakss: +36 14368560

**Interneta adrese(-es):**

Galvenā adrese: <http://www.nif.hu>

### I.4. Līgumslēdzējas iestādes veids

Publisko tiesību subjekts

### I.5. Galvenā darbības joma

Cita darbība: Közlekedési infrastruktúra fejlesztés

## II iedaļa: Priekšmets

---

### II.1. Iepirkuma apjoms

#### II.1.1. Nosaukums

Déli összekötő vasúti Duna-Híd korszerűsítése...

Atsauces numurs: EKR000206372019

#### II.1.2. Galvenās CPV kods

45221100 Tiltu būvdarbi

#### II.1.3. Līguma veids

Būvdarbi

#### II.1.4. Īss apraksts

Szerződés meghatározása: Vállalkozási szerződés

Tárgya: „Déli összekötő vasúti Duna-híd korszerűsítése, kiviteli tervek készítése és kivitelezési munkák elvégzése”

#### II.1.6.

## Informācija par daļām

Līgums ir sadalīts daļās: nē

### II.1.7. Iepirkuma kopējā vērtība

Vērtība bez PVN: 35 921 393 827,00 HUF

## II.2. Apraksts

### II.2.2. Papildu CPV kods(-i)

45221112 Dzelzceļa tilta celtniecības darbi, 45221115 Tērauda tiltu būvdarbi, 71320000 Inženiertehniskās projektēšanas pakalpojumi, 71540000 Celtniecības vadības pakalpojumi

### II.2.3. Izpildes vieta

NUTS kods: HU110 Budapest

Galvenais būvlaukums/objekts vai izpildes vieta: Budapest, Déli összekötő vasúti Duna-híd

### II.2.4. Iepirkuma apraksts

1. A Budapest Keleti pu.- Hegyeshalom-Oh. vasútvonal 82+94 hm szelvényben lévő, Déli összekötő vasúti Duna-híd meglévő két, egyvágányos felszerkezetét el kell bontani és három új, egyvágányos felszerkezetet kell építeni. A tervezett egyvágányos, többtámaszú rácsos acélhid felszerkezete közös alépitményekre támaszkodik, melyeket az új felszerkezetek fogadására át kell alakítani, továbbá új, cölöpfalas hídfőt kell építeni a budai oldalon.

2. A műtárgyépítéssel érintett vonalszakaszon a vasúti pálya és a kapcsolódó - a projekt teljeskörűségét biztosító - egyéb szakágak infrastruktúráját is át kell építeni. Úgy, mint biztosítóberendezés, vonatbefolyásoló rendszer, távközlés, stb. Hozzávetőlegesen összesen 3 vágány km érintett.

3. Az átépítendő villamos felsővezetési berendezések 1x25kV névleges feszültségű, 50Hz frekvenciájú, föld-visszavezetéses táplálási rendszerűek. A híd átépítési fázisaiban a meglévő hosszláncok használhatók, de a végleges állapotra az érintett vonali hosszláncokat teljes egészében le kell cserélni. Úgyszintén le kell cserélni valamennyi további sodronyt és valamennyi szigetelőt is. A vonalszakaszon üzemelő optikai kábelt át kell szerelni, illetve cserélni kell.

4. Zajvédő falakat kell építeni a műtárgyon és a csatlakozó szakaszon.

5. A szükséges közműkiváltásokat el kell végezni.

6. Fentiekkel kapcsolatban feladat a rendelkezésre álló engedélyezési tervek, engedélyek és tanúsítványok alapján a kiviteli tervek elkészítése, jóváhagyatása, azt követően pedig a megvalósítás.

7. Tekintettel a vasútvonal kulcsfontosságú voltára, a kivitelezés alatt a vasúti forgalmat 2 vágányon folyamatosan fenn kell tartani a műszaki leírásban részletezettek szerint.

A műtárgyak adatai:

– Támaszköz:

— meglévő: 44,75+(93,06+93,35+93,35+93,06)+30,52m

— tervezett: 45,58+93,88+2x93,43+93,78+45,80m

– Áthidalt akadály:

— I. (pesti parti) nyílás: kétsávos közút és a Csepeli HÉV két vágánya

— II.-V. nyílás: Duna, az 1643+075 folyamkilométer szelvényben

— VI. (budai parti) nyílás: kétszer kétsávos közút

– A híd hossza: 510,0m

– A felszerkezet hossza: 493,60m

– Alépitményi beavatkozások:

— I. hídfő: szerkezeti gerendák visszabontása és újjáépítése

— II. ingaoszlop pillér: bontás

- III. ingaoszlop pillér: bontás
  - IV. parti pillér: szerkezeti gerenda átalakítása
  - V.-VII. meder pillérek: szerkezeti gerenda átalakítása
  - VIII. parti pillér: szerkezeti gerenda átalakítása
  - IX. ingaoszlop pillér: bontás
  - X. hídfő: tervezett II-III. vágányok alatti hídfő visszabontása, 15,44m-rel a végpont felé új cölöpfalas hídfő építése, a tervezett I. vágány alatti meglévő cölöpfalas hídfőszakaszon a szerkezeti gerenda visszabontása és újjáépítése.
- A részletes mennyiségeket és a feladatokat a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.

#### **II.2.5. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas kritēriji**

Kvalitatīvs kritērijs - Nosaukums: 1. A felhívás III.1.3) M2)1 pontjában meghatározott 36 hónap szakmai tapasztalaton túli releváns szakmai tapasztalat (hónapban megadva) [max. 36 hónap] / Svērums: 15

Kvalitatīvs kritērijs - Nosaukums: 2. A felhívás III.1.3) M2)2 pontjában meghatározott 36 hónap szakmai tapasztalaton túli releváns szakmai tapasztalat (hónapban megadva) [max. 36 hónap] / Svērums: 15

Cena - Svērums: 70

#### **II.2.11. Informācija par iespējām**

Iespējas: nē

#### **II.2.13. Informācija par Eiropas Savienības fondiem**

Iepirkums ir saistīts ar projektu un/vai programmu, ko finansē no Eiropas Savienības fondiem: jā

Projekta numurs vai atsauce: CEF és/vagy hazai forrás; CEF 2015-HU-TM-0134-W

#### **II.2.14. Papildu informācija**

Ērtēvēšanas kritērijs: legjabb ár-érték arány, a II.2.5) pontban meghatározott részszerzőpontok szerint.

Pontszám: 0-100 pont; 0 pont a legrosszabb, 100 pont a legjabb érték.

Ár esetén: fordított arányosítás, 1-2. részszerzőpont: egyenes arányosítás.

### **IV iedaļa: Procedūra**

---

#### **IV.1. Apraksts**

##### **IV.1.1. Procedūras veids**

Atklāta procedūra

##### **IV.1.3. Informācija par pamatnolīgumu vai dinamisko iepirkumu sistēmu**

##### **IV.1.8. Informācija par Valsts iepirkuma nolīgumu (GPA)**

Uz iepirkumu attiecas Valsts iepirkuma nolīgums: nē

#### **IV.2. Administratīvā informācija**

##### **IV.2.1. Iepriekšēja publikācija par šo pašu procedūru**

Paziņojuma numurs ES OV: [2019/S 041-092049](#)

##### **IV.2.8. Informācija par dinamiskās iepirkumu sistēmas izbeigšanu**

##### **IV.2.9. Informācija par to, ka tiek izbeigts ar iepriekšēju informatīvu paziņojumu izsludinātais iepirkums**

## V iedaļa: Līguma slēgšanas tiesību piešķiršana

---

Līguma numurs: 1

**Nosaukums:**

Déli összekötő vasúti Duna-híd korszerűsítése...

Līgums/daļa ir piešķirts(-a): jā

### V.2. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršana

#### V.2.1. Līguma noslēgšanas datums

19/09/2019

#### V.2.2. Informācija par piedāvājumiem

Saņemto piedāvājumu skaits: 4

Saņemto MVU piedāvājumu skaits: 1

To piedāvājumu skaits, kas saņemti no pretendentiem no citām ES dalībvalstīm: 0

To piedāvājumu skaits, kas saņemti no pretendentiem no valstīm ārpus ES: 0

Ar elektroniskiem līdzekļiem saņemto piedāvājumu skaits: 4

Līgums ir piešķirts ekonomikas dalībnieku grupai: nē

#### V.2.3. Darbuzņēmēja nosaukums un adrese

Pilns nosaukums: Duna Aszfalt Út és Mélyépítő Korlátolt Felelősségű Társaság

Valsts reģistrācijas numurs: EKRSZ\_53654911

Pasta adrese: Béke utca 150.

Pilsēta: Tiszakécske

NUTS kods: HU Magyarország

Pasta indekss: 6060

Valsts: Ungārija

E-pasts: [vallalkozas@dunaaszfalt.hu](mailto:vallalkozas@dunaaszfalt.hu)

Tālrunis: +36 19201204

Darbuzņēmējs ir MVU: nē

#### V.2.4. Informācija par līguma/daļas vērtību

Līguma/daļas sākotnēji paredzētā kopējā vērtība: 34 486 901 709,00 HUF

Līguma/daļas kopējā vērtība: 35 921 393 827,00 HUF

#### V.2.5. Informācija par apakšuzņēmuma līgumiem

Ir paredzēti apakšuzņēmuma līgumi

## VI iedaļa: Papildinformācija

---

### VI.3. Papildu informācija

— A szerződés teljesítéséhez alvállalkozók kerülnek igénybevétele,

— Ajánlattevők neve, címe, adószáma:

1. A-Híd Építő Zrt. (1138 Budapest, Karikás Frigyes u. 20.; adószám: 24857538-2-44)

2. SDD Konzorcium: DÖMPER Kft. (2541 Lábatlan, Dunapart hrsz 1605/2.; adószám:

10229105-2-11); S u b t e r r a - Raab Kft. (9024 Győr, Rómer Flóris u. 5.; adószám:

24824040-2-08); Pannon-Doprastav Kft. (1117 Budapest, Budafoki út 187-189.; adószám:

24657998-2-43)

3. DUNA ASZFALT Út és Mélyépítő Kft. (6060 Tiszakécske, Béke u.150.; adószám: 11426628-4-03)

4. KÉSZ Ipari Gyártó Kft. (6000 Kecskemét, Izsáki út 8/A.; adószám: 13448064-2-03)

#### **VI.4. Pārskatīšanas procedūras**

##### **VI.4.1. Struktūra, kas atbildīga par pārskatīšanu**

Pilns nosaukums: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Pasta adrese: Riadó u. 5.

Pilsēta: Budapest

Pasta indekss: 1026

Valsts: Ungārija

E-pasts: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Tālrunis: +36 18828592

Fakss: +36 18828593

##### **VI.4.3. Pārskatīšanas procedūra**

Precīza informācija par pārskatīšanas procedūru termiņu(-iem):

Kbt. 148. § rendelkezései szerint.

##### **VI.4.4. Dienests, no kura var iegūt informāciju par pārskatīšanas procedūru**

Pilns nosaukums: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Pasta adrese: Riadó u. 5.

Pilsēta: Budapest

Pasta indekss: 1026

Valsts: Ungārija

E-pasts: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Tālrunis: +36 18828592

Fakss: +36 18828593

##### **VI.5. Šā paziņojuma nosūtīšanas datums**

27/09/2019